

remplacé par l'Article V, chapitre 48, section 43, est de nouveau amendé en abrogeant le paragraphe 4 et en le remplaçant par le suivant:

"4.—Lorsque le Conseil aura adopté une recommandation du Bureau des Commissaires pour des travaux quelconques, laquelle recommandation devra être détaillée et accompagnée de toutes les pièces justificatives, états et documents requis pour permettre au Conseil de se prononcer en connaissance de cause; l'entièvre exécution de ces travaux sera laissée aux Commissaires qui auront le droit de demander des soumissions, de passer des contrats et d'autoriser le Maire et le Greffier de la Cité à les signer sans faire d'autres rapports au Conseil; les formalités se rattachant aux soumissions seront déterminées par le Bureau des Commissaires, et au moins 8 jours doivent être donnés entre la date de la publication dans les journaux de l'annonce demandant des soumissions, et la date fixée pour la réception d'icelles; les soumissions doivent dans tous les cas, être adressée au Bureau des Commissaires et être ouvertes par ce bureau siégeant, en assemblée au temps et à l'endroit mentionnés dans l'avis, et non auparavant."

Et un débat s'engageant

M. l'échevin MARTIN, appuyé par M. l'échevin VANDELAC,

Propose en amendement: Que tous les mots après "Que" dans la première ligne de la motion principale, soient remplacés par les suivants:

"Qu'un amendement soit inséré dans le Bill de la Cité de façon à donner au Conseil de Ville le pouvoir de nommer des Commissions permanentes dont le devoir sera de prendre en délibération toutes questions concernant l'administration et le gouvernement de la Cité de Montréal; pourvu que les recommandations desdites Commissions ne prennent effet que lorsque lesdites délibérations auront été approuvées par le Bureau des Commissaires et le Conseil".

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'échevin MENARD, appuyée par M. l'échevin VANDELAC,

Propose en sous-amendement:

Que plus ample étude de la motion et de l'amendement soit remise à la prochaine séance.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage comme suit:

Pour: N. Lapointe, O'Connell, Ward, Boyd, Garceau, Mo-nahan, Clément, Emard, Bastien, Turcot, Drummond, La-rivière, Martin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Ménard.—18.

Contre: L. A. Lapointe, Robinson, Macdonald.—3.

Ainsi, il est adopté et il est

Résolu: En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin EMARD, appuyée par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que la section suivante soit ajoutée aux projets d'amendements à la Charte.

"Dans tous les cas où un échevin de la Cité est nommé par cette dernière pour la représenter dans une corporation publique ou privée, ses fonctions comme tel représentant cesseront en même temps que ces fonctions d'échevin".

Sur proposition de M. l'éch., L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que la section suivante soit ajoutée au projet d'amendements à la Charte:

"Règlement 460 intitulé "Règlement concernant les voitures à vapeur et à moteur" adopté par le Conseil le 16 septembre 1912, est déclaré valide et légal à toutes fins que de droit".

Sur proposition de M. l'éch., L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport de la Commission de Législation, tel qu'amendé, soit adopté.

QUESTIONS.

37.—Certaine question est posée au Bureau des Commissaires, par M. l'échevin L. A. Lapointe "re" travaux à faire durant l'année prochaine avec prière de répondre pour la prochaine assemblée du Conseil.

"4.—Whenever the Council shall have adopted a recommendation of the Board of Commissioners for any works whatsoever such recommendation to contain all particulars and to be accompanied by all vouchers, statements and documents required in order to enable the Council to pronounce itself with full knowledge of the matter the carrying out of said works shall be entirely left to the Commissioners, who shall have the right to call for tenders, to pass contracts and to authorize the Mayor and the City Clerk to sign the same without making any further reports to the Council."

The formalities in connection with the tenders shall be determined by the Board of Commissioners, and there shall be an interval of at least 8 days between the date of the publication, in the newspapers, of the notice calling for tenders and the date fixed for the reception thereof. The tenders shall, in all cases, be addressed to the Board of Commissioners and be opened by said Board in meeting assembled, at the time and place mentioned in the notice and not before such time."

And, a debate arising,

Moved in amendment by Ald. MARTIN, seconded by Ald. VANDELAC.

That all the words after the word "That", in the first line of the main motion, be replaced by the following:

"That an amendment be inserted in the City's Bill, so as to give the City Council the power to appoint standing Committees whose duty it shall be to consider all questions connected with the administration and government of the City of Montreal; provided that the recommendations of such committees shall have effect only in the event of the same being approved by the Board of Commissioners and the Council."

And, a further debate arising.

Ald. MENARD moved in sub-amendment, seconded by Ald. VANDELAC,

That further consideration of said motion and amendment be deferred until next meeting.

Said sub-amendment being put, the Council divided:

Yea: N. Lapointe, O'Connell, Ward, Boyd, Garceau, Mo-nahan, Clément, Emard, Bastien, Turcot, Drummond, La-rivière, Martin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Ménard.—18.

Nay: L. A. Lapointe, Robinson, Macdonald.—3.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That the following section be added to the proposed amendments to the Charter:

Whenever an Alderman of the City shall be appointed by the latter to represent it in any public or private corporation, his functions as such representative shall cease at the same time as his functions as an Alderman."

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That the following section be added to the proposed amendments to the Charter:

"By-law No. 460 entitled "By-law concerning steam and motor vehicles" adopted by the Council on the 16th of September 1912, is declared valid and legal to all intents and purposes".

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said reports of the Legislation Committee, as amended, be adopted.

QUESTION:

37.—A certain question was put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council by Ald. L. A. Lapointe "re" works during the coming year.